

## **Gogolovo nové Rusko ožilo v Příbrami**

Jiří P. Kříž

První evropský Rus, vlastně ruský Ukrajinec Nikolaj Vasiljevič Gogol, a proto tedy Hohol, to v životě neměl lehké. U cara ani u jiné nabubřele vládnoucí vrchnosti. Zvláště když jim naservíroval Revizora, Hráče a Ženitbu, o Mrtvých duších nemluvě. Nejnověji to připomíná režisér Viktor Polesný s Ženitbou v Příbrami.

V Divadle A. Dvořáka znovu ožil nepřekonatelný překlad Leoše Suchařípy. Září nejenom geniálními převody Gogolových jmen, charakterizujících směšné hrdiny hry: Kočkarev, Nenažraný, Onučkin, Žvanikin... Pokud by někomu význam slov unikal, dopověděl je Polesný s kostymérkou Michaelou Horáčkovou, a hlavně s herci.

### **Ejhle, hrdinové!**

Proč musel Gogol utéci před carem a jeho úředníky do Evropy, kam ostatně patřil určitě víc než do nenapravitelně samoděržavného, věčně prohnílého a všechny trestajícího Ruska? Inu hlavně proto, že vyzbrojen pouze mozkiem a slovy dokázal si z otčiny střílet, tedy dělat si srandu. Nabízí se i slovo mnohem příhodnější.

Autorovo: Čemu se smějete? Sami sobě se smějete!, se krásně poslouchá z jeviště. Ale ani v našich hledištích neseďává moc lidí, kteří takovou výzvu umí naplnit. A Gogolovy hry jsou skoro všechny o blbosti, zaostalosti, podlézavosti, zatuchlosti, o snech, které postavy umí pokazit, ještě než se probudí, o hrabivosti, zlodějství, korupci, o vychytralosti, s níž hlupák ošidí buď ještě větší hovado, nebo sám sebe. Postavy ženichů v Příbrami, to jsou ometálované hrudi pitomců s vojenskou minulostí, vznešeně znějící tituly okresních byrokratů, prokrastinační hrdinové nicnedělání, nemotorná, místy toporná nevěsta ve válenkách a její báryšna teta. Ústřední dvojici panny takřka Ježíšovy a mládence ještě staršího, oba se rozhodli někam vykročit, a nikdy nikam nedojdou, hrají moc dobře Kateřina Hrachovcová a Pavel Nečas. Agátinu tetu Kateřina Fixová, dohazovačku Teklu Helena Karochová.

### **Galerka samoděržaví**

Jedna dvojice se z Gogolova Ruska na první pohled vymyká. Kočkarev Jiřího Vojty je spíš dnešní týpek: mafián, hejsek, libový frajer, Vlk z Jen počkej, zajíci. A služka Duňaša v pojetí Anny Fixové kdyby si něco našetrčila, udělá všechno, aby se vdala na západ a z Ruska zmizela. Divák jí i trochu drží palce.

Nenažraný (Martin Dusbaba), Onučkin (Lukáš Typlt), Žvanikin (Filip Müller) jsou krásné gogolovské figurky, obchodníka Starikina hraje Petr Florián v poloze žida jak poleno, no a sluha ženicha Podkolatova Štěpán je boží hovado. Moc dobrá Ženitba! *Divadlo A. Dvořáka Příbram - Nikolaj Vasiljevič Gogol: Ženitba. Překlad Leoš Suchařípa. Režie Viktor Polesný, dramaturgie Pavlína Schejbalová, scéna a kostýmy Michaela Horáčková, hudba Zdeněk Merta, hudební nastudování Zdeněk Dočekal, pohybová spolupráce Jana Hanušová. Premiéra 23. února, psáno z veřejné generálky 22. února 2017.*

**Hodnocení 80%**